



El Botiquín Comunal "Una Casa Para la Salud de la Comunidad"



**Joaquín Acevedo
Paula Acevedo**

El Botiquín Comunal, una Casa para la Salud de la Comunidad

Ediciones CEIBA

Asociación para la Promoción y el Desarrollo de la Comunidad -CEIBA-

Serie: **Manuales Para la Salud Comunitaria**

Primera edición,
Guatemala, 2003.

Texto:

Joaquín Acevedo
Paula Acevedo

Ilustración:

Ricardo Pérez
Paula Acevedo

Diagramación:

Edwin Morales
Ricardo Pérez

Este manual se elaboró y publicó gracias al apoyo solidario de CORDAID, de Holanda, de MILPA - Burgos y del Exmo. Ayuntamiento de Burgos, España

Cordaid



BURGOS

AYUNTAMIENTO

Este folleto puede copiarse, reproducirse o adaptarse para usarlo en el trabajo de salud y desarrollo comunitario, siempre y cuando no sea con fines de lucro. Agradeceremos que se envíe una copia del material reproducido a CEIBA.

Por favor mande sus comentarios, críticas y sugerencias para mejorar este material. Puede escribirnos a la sede central de CEIBA en:

Km. 56 1/2, carretera Interamericana, aldea Buena Vista, Chimaltenango.

Tel. 839-6033,

Correo electrónico: ceibauno@terra.com.gt.

Página web: www.ceibaguatemala.org

A todas las personas que han trabajado
para que su comunidad tenga una mejor vida,
organizando botiquines, clínicas, dispensarios,
centros y puestos de salud,
cooperativas, asociaciones y farmacias,
y luchando por los derechos de todos y todas

A David Werner,
quien nos enseñó el camino
para que la gente logre más poder
a través de la Salud y el Conocimiento

A la Hermana Bárbara Ford,
quien dio su vida
trabajando por la Salud
del pueblo guatemalteco y
las víctimas de la violencia
en El Quiché, Guatemala

PRESENTACIÓN

Este manual está destinado a promotores y promotoras de salud, asociaciones comunales, comités, organizaciones populares, ONG, pastorales, parroquias y a cualquier persona que trabaje o desee trabajar por la Salud de la Comunidad.

En este material recogemos de forma resumida la experiencia de 10 años de trabajo de CEIBA, con botiquines comunales y clínicas comunitarias.

Creemos que es importante recoger esta experiencia y compartirla de forma sencilla con personas a quienes les pueda interesar.

Cuando se habla de botiquines, con frecuencia se critica el hecho de que se deja en los hombres de la comunidad y de los promotores de salud, la pesada tarea de la atención a los enfermos, cuando en realidad, ésta es una tarea que le corresponde al Estado. Estamos totalmente de acuerdo con que debemos exigir a los gobiernos que cumplan con el deber de llevar salud integral a toda la población de sus respectivos países. Es un derecho al que no debemos renunciar.

Sin embargo, creemos que no es ético quedarse de brazos cruzados, cuando hay en tantas comunidades gente enferma, que sufre y que muere por enfermedades que se podrían evitar o que podrían ser fácilmente tratadas con medicamentos esenciales baratos y cuidados sencillos.

Creemos que no entra en contradicción el exigir a los gobiernos que cumplan con sus responsabilidades y el hecho de apoyar a la gente de las comunidades para que trabaje por resolver sus propios problemas. Esto es particularmente cierto en estos tiempos de globalización neoliberal, que está beneficiando a los más ricos y a las empresas transnacionales, pero que simultáneamente está volviendo más pobres a los pobres y está excluyendo a quienes no pueden ser consumidores, ni son susceptibles de ser explotados. Estas políticas neoliberales están contribuyendo a que los estados dediquen menos dinero a Salud y Educación, y más a armas y ejércitos.

Contribuir a que las comunidades más pobres y marginadas sean más autosuficientes, es otra forma de luchar contra la exclusión y la globalización deshumanizada de los más ricos.

Guatemala, Enero del 2004.

Joaquín Acevedo

AGRADECIMIENTOS

Hacemos a **CORDAID**, a **Milpa-Burgos** y al **Excmo. Ayuntamiento de Burgos, España** el apoyo solidario con el patrocinio que permitió la edición de este material.

Este manual fue posible gracias a muchas personas, quienes nos han enseñado en la práctica y con el ejemplo.

En primer lugar, a los compañeros y compañeras del **Área de Salud de CEIBA**. Este material recoge la experiencia que se ha obtenido en CEIBA a lo largo de 10 años de trabajar con botiquines comunales. Su trabajo al caminar hasta lugares remotos y al estar en contacto con las comunidades y los promotores de salud, nos fue enseñando cómo hacer las cosas. Especialmente hemos aprendido del trabajo de los compañeros y compañeras Ester Bernaldo de Quirós, José Ros, José Díaz, Antonio Domingo, Juan Méndez, Carlos Martín, Nicolás Domingo, Juan Mateo Domingo "Nico", María Domingo, Juana Díaz, Angelina Juan (Axpil), Petrona Domingo, Elba Morales, Inés Díaz, José Raymundo "Amilcar", Sebastián Domingo, Roberto Velásquez y José Vásquez.

Y muchas personas a quienes les estamos agradecidos por enseñarnos cómo trabajar por la Salud de la comunidad, por el uso de botiquines comunales, casas de salud, clínicas comunitarias y otros. Entre ellos quisiéramos mencionar a:

A David Werner. El "promotor de salud" nacido en el Norte, que ha dedicado su vida a trabajar por dar más poder a los más pobres a través de la Salud.

- A los promotores de salud de Todos Santos Cuchumatán Rafael Pérez, Gabino Ramírez, Andrés Pablo Jiménez (+) y Martín, con quienes conocí, en los años 80, la forma en que trabajan con la comunidad en sus clínicas del Programa de Promotores de Salud de Jacaltenango.
- A ASECSA, que ha sido la escuela en donde varias generaciones de trabajadores de Salud Comunitaria hemos aprendido cómo trabajar con la gente.
- A ASEDE: en donde comenzamos a trabajar con botiquines comunales para los desplazados de Guatemala.
- A los promotores y promotoras de salud de Colotenango, Nentón, San Mateo Ixtatán, San Pedro Necta, Santiago Chimaltenango, Barillas, El Triunfo y las CPR.
- A las compañeras y compañeros de MILPA y a otras/os voluntarias y voluntarios que han dejado su tierra para trabajar por los guatemaltecos más marginados y que han caminado por montañas para supervisar botiquines comunales. En especial a: Mónica Gonzalez, Luisa Villarroya, Gemma Zillonitz, Lea Borchert, Jenny Doerneman, Daniel Iñiguez, Eduardo Gascó y Cati Serna, Aurora Ramos, Chus López Gemma Iglesias, Fernando Nuñez y Conchi Ripoll, Concepción Vásquez y much@s otr@s que nos han apoyado de lleno en el trabajo que CEIBA realiza con los botiquines comunales.



INDICE

La nena de Jacinto y Teresa	5
¿Qué es un Botiquín Comunal?	11
¿Para qué sirve el botiquín comunal?	13
¿Cómo se organiza un botiquín comunal?	16
¿Qué pone cada una de las partes?	18
¿Con qué dinero se mantiene un botiquín comunal?	22
Los cuadernos que debe usar el promotor	26
Recomendaciones para mantener bien el botiquín	27
Problemas que pueden darse y cómo resolverlos	28
Unas palabras importantes	37
Qué pasó con Esperanza	39
Resumen (¿qué es un botiquín comunal? ¿para qué sirve?)	42
Anexos	44
Bibliografía	55

La nena de Jacinto y Teresa

Era de mañanita y todavía estaba oscuro, cantaban los gallos y las personas empezaban a despertarse. Esa era la hora en que Teresa empezó a dar a luz. Era su primer parto y en la casa ninguno sabía cómo recibir a un niño. Jacinto fue a buscar a la comadrona de la aldea y ella atendió a Teresa. Al ver a la niña pensaron que le quedaba muy bien el nombre Esperanza.



La familia de Esperanza era tan pobre que no tenía necesario para alimentarla bien, así que llegó el día en que ella se enfermó de desnutrición y diarrea. Cada día que pasaba, Esperanza estaba peor. En la aldea había puesto de salud ni médico y el hospital estaba demasiado lejos para ellos.



¿Que quiere?

Es que mi niña
está enferma.

FARMACIA
ETHEL

No se preocupe, dele
estas inyecciones.

Muchísimas
gracias, doctor.

FARMA
BETE



...tanto regresó muy tarde a la casa...



Ya traje el remedio Teresa,
pero solo para tres días.

La nena mejoró un poco, pero como le dieron el
tratamiento incompleto se volvió a enfermar

Un día llegó a visitarlos
una vecina.

¿Qué tiene la nena?

No se, está muy
enferma.

¿Y ya le dieron medicina?

Ya nos
gastamos el dinero
en inyecciones



Estos son problemas que se viven en muchas comunidades donde no hay doctor. ¿Qué se podrá hacer para solucionarlos?

Lo más importante para mejorar la salud de la comunidad es la prevención, la buena alimentación y la educación.

Pero también es muy importante atender a los enfermos. Una forma de facilitar la atención a la salud de la gente de la comunidad es organizando un Botiquín en la comunidad.



Qué es un Botiquín Comunal?

Un botiquín, es una casa destinada a la atención y la prevención de los problemas de la salud de la comunidad. Es un lugar en donde personas de la comunidad (como promotores de salud, comadronas y otros) atienden a los enfermos, a las embarazadas y dan información de cómo prevenir las enfermedades.



También se le dan otros nombres como: botiquín comunitario, casa de salud, dispensario y clínica comunal.



Ahora veamos que cosa NO es un Botiquín Comunal

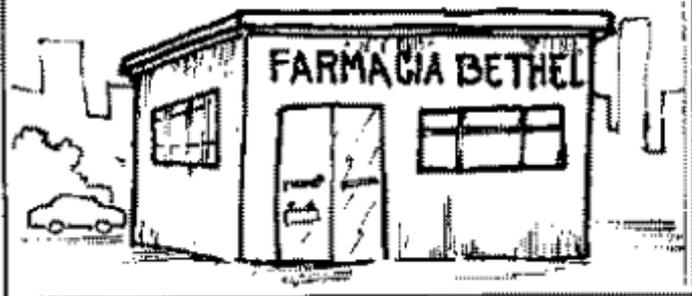
No es una venta de medicinas.



No es un negocio



Tampoco es una farmacia



Un botiquín comunal es muy diferente a una venta de medicinas. Veamos por qué:

- ✓ La gente que trabaja allí conoce y vive los mismos problemas que la demás gente de la comunidad
- ✓ En el botiquín los enfermos pagan la medicina que necesitan, pero a un precio barato.



En el botiquín no se recomiendan tantas medicinas químicas (pastillas, jarabes, inyecciones), porque también se usa la medicina preventiva (cómo cuidar el cuerpo para no enfermarse) y la medicina tradicional (plantas medicinales, masajes, temazcales).

De esta forma la comunidad tiene un lugar para atender las enfermedades pero sin gastar tanto dinero con doctores o farmacias que solamente están interesados en hacerse ricos.

¿Para qué sirve el botiquín comunal?

Para que los promotores y promotoras atiendan enfermedades comunes.



Para la consulta prenatal. Allí las comadronas se pueden encargar de atender a las señoras embarazadas.



Para la prevención de enfermedades. Por ejemplo: para vacunar y desparasitar a los niños, la detección y el control de los niños desnutridos y otras actividades.



que un médico o enfermera (de la ONG, del programa de salud comunal que esté a cargo del ayuntamiento o del ministerio de salud pública) atienda a los niños cuando se organiza una consulta.



Pues de verdad que con un botiquín comunal se puede resolver muchos problemas. Estaría bien organizar uno, pero hay que averiguar cómo hacerlo.



¿Cómo se organiza un botiquín comunal?

Hay muchas formas de organizar un botiquín comunal. Acá aconsejamos una forma que nos ha dado buen resultado y que se basa en la experiencia de CEIBA en Guatemala.

1. Lo primero es que en la comunidad tienen que haber comadronas y promotores de salud capacitados para que atiendan en el botiquín.



siguiente es presentarle la idea a la comunidad.



Una forma de organizar el botiquín es hacer un trato entre tres partes:

1. LA COMUNIDAD

2. PROMOTORES Y COMADRONAS



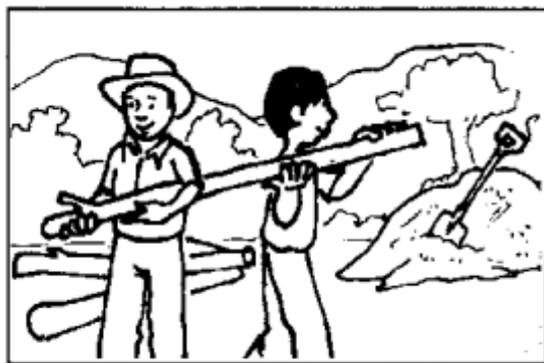
UN PROGRAMA DE SALUD COMUNAL

organizado por una ONG, iglesia, asociación de promotores de salud, organización popular, municipalidad, cooperativa o por la propia comunidad.

¿Qué pone cada una de las partes?

La comunidad contribuye con:

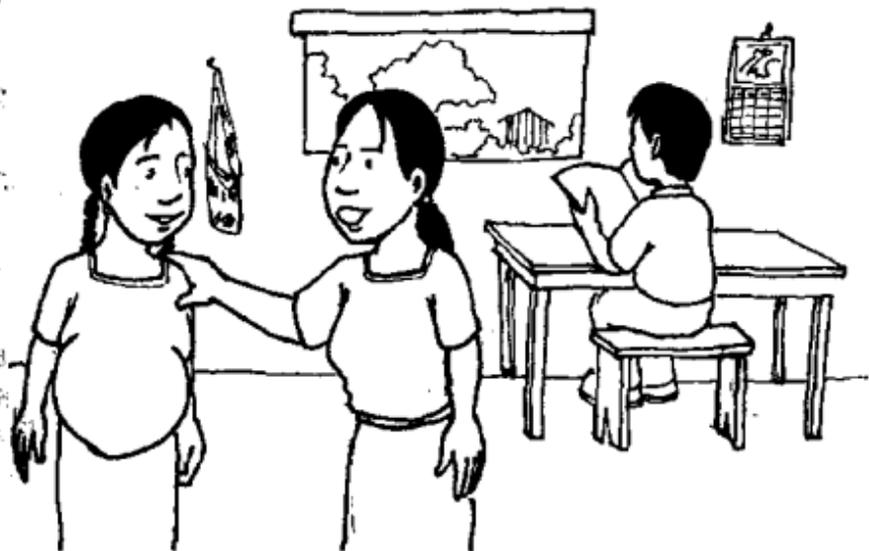
- **El lugar para el botiquín:** el terreno y una casa de la comunidad (que ya no se use). Si no hubiera ninguna casa desocupada, También se puede construir una casa nueva. En este caso, la comunidad puede poner la mano de obra y material para construir la casa nueva.



- **Los materiales** que aporte la comunidad deben ser los que se consigan en el lugar. Por ejemplo madera (tablas, vigas, horcones, puertas, ventanas), adobe, arena de río y otras cosas.

La casa que se vaya a usar para el botiquín debe tener por lo menos dos cuartos: uno para el trabajo del promotor de salud y el otro para las actividades de las comadronas (consulta prenatal, reuniones).

¿Qué aportan el promotor o promotora y las promadronas?



Ellos y ellas pondrán su tiempo de manera voluntaria. Esto quiere decir que aparte de su trabajo como agricultores (o cualquier otro trabajo productivo) dedicarán un tiempo para atender a la gente, cuidar el botiquín y estudiar en sus ratos libres.

En algunos casos puede ser que tengan un apoyo económico del Ministerio de Salud, de una ONG o de otra institución (como en el caso de los vigilantes de salud).

Su aporte más valioso será la dedicación y amor que le pongan a su trabajo por la salud de su comunidad.



¿Cuál puede ser el aporte del programa de salud comunal?

Apoyar con los materiales que se necesiten para empezar el trabajo del botiquín. Estos materiales son

- Materiales de construcción que no se consigan en la comunidad (láminas, cemento y otros).
- Muebles y una pequeña biblioteca con libros de consulta, folletos y afiches para que los que trabajan en el botiquín puedan estudiar y consultar sus dudas. Recomendamos tener en el botiquín estos libros:

- ***Donde No Hay Doctor***
- ***Buscando Remedio***
- ***Medio Ambiente y Salud***
- ***Las Plantas Medicinales en la Salud de la Comunidad***
- ***Donde Hay Dentista***

- El equipo médico necesario (como termómetros, pesa, linterna).
- Material de curación (como gasas, vendas, algodón, jabón, alcohol, esparadrapo).
- Y una primera cantidad de medicinas.



Es importante poner sólo **MEDICAMENTOS ESPECIALES** en el botiquín. Los medicamentos especiales son las medicinas seguras, que no causan malos efectos secundarios (daños a la salud), poco son demasiado caros y está comprobado que funcionan.

Hay que tener en el botiquín medicinas que no está comprobado que sirvan o que sean peligrosas, (como sueros vitaminados), aunque la gente las pida y que las farmacias las vendan. Otro ejemplo: No hay que tener antidiarréicos o medicinas como yodo-clorina para la diarrea.

Hay que tener suero oral. Hay que explicarle a la gente de la comunidad la razón por la que no se ponen las medicinas peligrosas en el botiquín.

Esta es solo una forma de organizar un botiquín, pero existen otras formas buenas para organizarse al hacer un botiquín comunal.



¿Con qué dinero se mantiene un botiquín comunal?

En la aldea de Jacinto y Teresa se discutió la idea de poner a funcionar el botiquín. Al fin todos estuvieron de acuerdo e hicieron el trato. Pero una señora preguntó



¿Y cómo vamos a hacer cuando se acabe la medicina?

Eso se resuelve por medio de un fondo rotativo.

tiene con un "fondo rotativo", que es una forma de tener medicina en el botiquín. Veamos cómo funciona:

Normalmente se empieza con una cantidad de medicina donada, y en algunos casos hay que comprarla.

Se pone un precio para cobrar la medicina a los usuarios. Tiene que ser un precio barato para atraer a la gente, pero lo suficiente para que haya dinero para comprar más medicina.



Antes de dar cualquier medicina, el promotor debe hablar con la persona para conocer su molestia o enfermedad. Nunca se debe recetar o aconsejar sin haber examinado al enfermo.

Si el paciente va a necesitar medicina, el promotor debe cobrarle según el precio establecido y guardar el dinero en una cajita segura.

5. El promotor debe apuntar en un cuaderno la cantidad de medicina que salió y la cantidad de medicina que entró. Cada fin de mes el comité de la comunidad, junto con el promotor, debe de hacer las cuentas del total de dinero que entró y el total de medicina que salió.



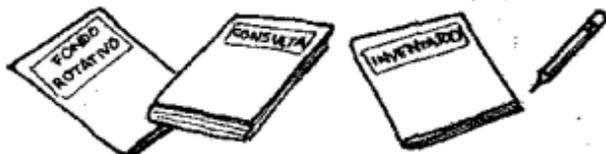
FARMACIA MUNICIPAL



6. para reponer la medicina que se use con los enfermos, el promotor o el comité de la comunidad tiene que tener un lugar en donde poder comprar medicamentos a precios bajos. Cuando se está acabando la medicina, el encargado del Botiquín debe ir a comprar más para reponerla. Puede ser en una farmacia para promotores, una droguería, una bodega de medicamentos, una venta social de medicamentos, una farmacia municipal, la farmacia de una ONG o parroquia. En Guatemala existen las ventas sociales y farmacias de PROAM, del Ministerio de Salud Pública.



Los cuadernos que debe usar el promotor



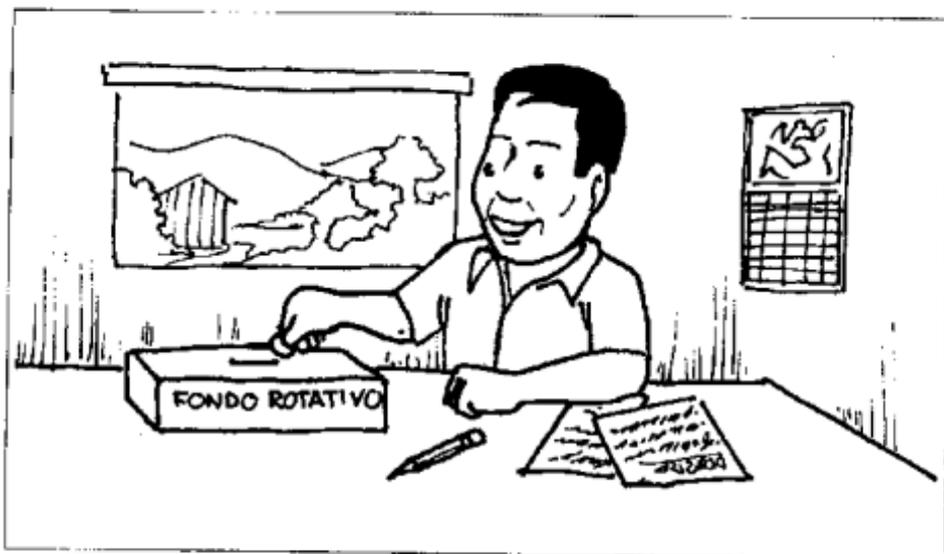
El promotor de salud debe tener en el botiquín estos cuadernos:

- **Cuaderno de consulta**, para apuntar el nombre de los enfermos que consultan, la enfermedad que tienen, el tratamiento y los consejos que se les dieron. La fecha de la próxima cita y datos importantes, como la talla, la presión arterial y otros.
- **Cuaderno de inventario de los medicamentos**, este es para apuntar la cantidad que entra y sale de cada medicina.
- **Cuaderno de cuentas del fondo rotativo**, para apuntar cuánto dinero entró cada día y cada mes. Aquí también se apunta el dinero que sale cuando el promotor o el comité hacen compras de medicamentos.

Es bueno tener una parte en donde apuntar a las personas que no pudieron pagar y que deben el dinero. Recomendamos que se evite dar la medicina flada, porque si la gente se acostumbra y no paga, el botiquín se puede quedar sin fondo rotativo y sin medicina.



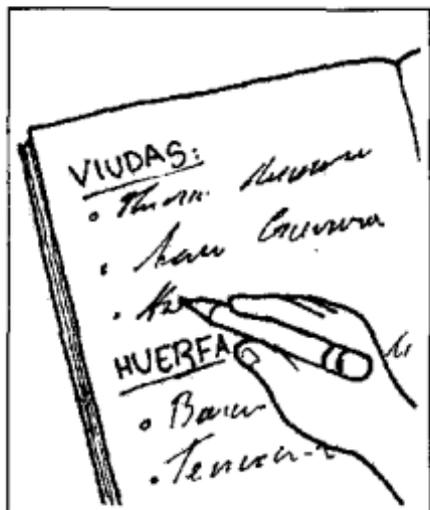
7. Es muy importante **NO AGARRAR DINERO DEL BOTIQUÍN PARA USO PERSONAL**, ya que ese dinero es de la comunidad y sirve para que siempre haya medicina para la gente que la necesite.



8. De acuerdo con el programa de salud y la comunidad, el promotor podría subirle un poco al precio de los medicamentos; esto le servirá para reponer su gasto (su pasaje) al ir a hacer la compra de la medicina. Recuerde que se debe mantener siempre a la vista, pegada en la pared, una lista de los precios de los medicamentos. Es recomendable actualizar esta lista de precios al principio y a mitad de cada año. Según las normas de CEIBA, el promotor puede subirle un 10% al precio de los medicamentos.



También se puede tener un lugar para escribir los "casos especiales" o sea los casos en los que el enfermo definitivamente no puede pagar (como viudas, huérfanos, madres solteras, ciegos y minusválidos) y es urgente darle el tratamiento. En esos casos tal vez se puede llegar a un acuerdo con la comunidad para pagar entre todos la medicina de las viudas y los huérfanos.



Recomendaciones para mantener bien el botiquín

- Hagamos un esfuerzo por mantener ordenado nuestro espacio de trabajo. Mantengamos clasificadas las medicinas, ordenados nuestros cuadernos de trabajo y limpio el espacio en donde se va a sentar la gente o acostar a los pacientes. Es importante que la gente se sienta bien en el botiquín.
- Revisar cada semana las medicinas para ver qué hay y qué hace falta. También es bueno revisar la fecha de vencimiento de los medicamentos.



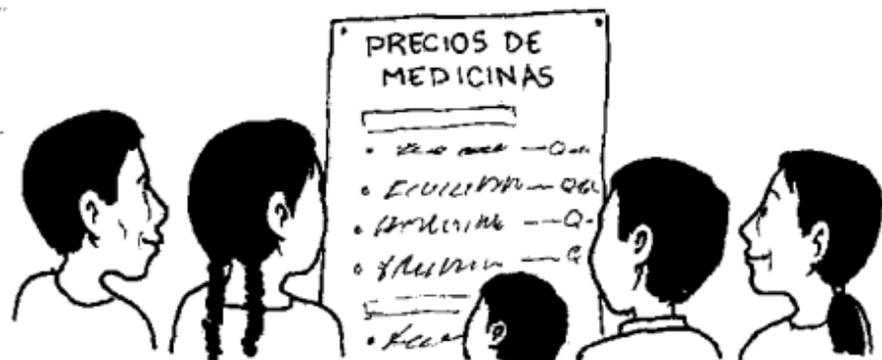
- Hacer un hoyo para enterrar la basura, los restos de las medicinas químicas, los envases vacíos de medicina y las agujas y jeringas usadas. Es aconsejable quemar todo antes de enterrar.
- Cuidar que las cuentas se mantengan ordenadas para que el fondo rotativo pueda funcionar bien y para que no se de ningún malentendido sobre el uso del dinero.
- Cuando no hay mucho trabajo, se recomienda al promotor que dedique tiempo a estudiar los libros que debe tener en el botiquín (Donde no hay doctor, Buscando remedio, Medio Ambiente y Salud, Las Plantas Medicinales en la Salud de la Comunidad y otros).

Problemas que pueden darse y cómo resolverlos

Es normal que al trabajar con el botiquín nos encontremos con varios problemas, a veces los problemas son porque no conocemos bien las medicinas, otras veces porque las ideas de la gente en la comunidad son diferentes a las nuestras. También se dan problemas cuando no sabemos qué hacer con las dificultades económicas (las nuestras y las de la gente que no puede pagar las medicinas). Pero no debemos desanimarnos, la mayoría de los problemas vamos a aprender a resolverlos con la experiencia. Mientras tanto revisemos estas sugerencias de cómo resolver algunos de los problemas que pueden presentarse:



• **A veces el promotor cobra muy caras las medicinas para su propio beneficio.** Esto no debe suceder, que nunca se nos olvide que **el botiquín no es un negocio** si no que **está para ayudar a la gente más pobre.** Es bueno recordar ésto en las reuniones y cursos de capacitación. Por la misma razón, es bueno tener la lista de precios a la vista de toda la gente, así se sabrá que es el mismo precio para todos.



• **Las personas no pagan la medicina ni la consulta al promotor.** Es normal que la gente pobre no tenga mucho dinero para gastarlo en el cuidado de la salud y seguramente hay muchos promotores que preferirían regalar la medicina para no ver sufrir a la gente. Cuando esto pasa, el botiquín se queda sin fondo rotativo, que es el dinero que servirá para reponer las medicinas que se acaban. Por eso es recomendable pedir a todas las personas que hagan un esfuerzo para pagar el precio establecido y se les puede explicar para qué va a servir el dinero.



- **Con las personas que definitivamente no pueden pagar**, por ejemplo las viudas, los huérfanos, las madres solteras y los minusválidos (ciegos y personas que no pueden caminar), el comité debe decidir a quiénes no se les va a cobrar y cómo se puede reponer este dinero. En algunos lugares lo han resuelto cuando toda la comunidad está de acuerdo en pagar entre todos el tratamiento de estas personas. En otros lados, se le pide a los familiares del enfermo que hagan algún trabajo en el botiquín, como limpiar y desyerbar el jardín de plantas medicinales, barrer y limpiar el botiquín, pintar y hacer arreglos que el botiquín necesite. Lo importante es que entre todos se busque la manera de apoyar a quien necesita la medicina y no la puede pagar sin que el botiquín se quede sin dinero.

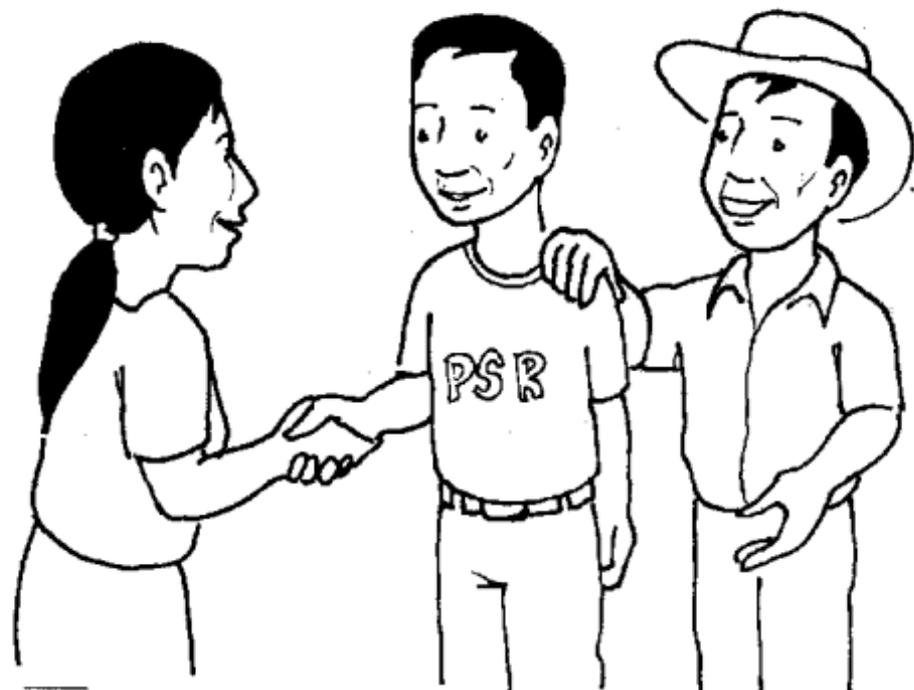


A veces los promotores usan demasiadas medicinas para ganar algo por sus servicios. A veces el único dinero que los promotores ganan es una parte del precio de las medicinas. Por eso hay algunos promotores que aprovechan para vender más medicinas de las que son necesarias. Nunca se debe recomendar más medicina de lo que la persona va a necesitar, porque esto puede dañar el cuerpo y no permite una relación honesta entre el enfermo y el promotor. Una posible solución sería permitir al promotor cobrar un poco por las consultas para ganar algo por el servicio que presta a la comunidad.

- Se pierde mucho tiempo en la medicina curativa. Muchas veces los promotores dedican más de su tiempo a curar a las personas enfermas que a prevenir las enfermedades. Esto es normal que pase, porque tienen que responder a las necesidades de su gente, y la mayoría de gente siente más necesidad de medicinas curativas que de prevención. El promotor debe buscar el equilibrio para poder respetar lo que la comunidad desea, pero al mismo tiempo darle la atención necesaria a concientizar a la gente sobre la importancia de prevenir las enfermedades. Para esto se pueden hacer planes para proyectos de prevención, en donde se anime y se informe a toda la comunidad sobre cómo mantenerse sanos por medio de la buena alimentación, la limpieza, el ejercicio, la vacunación, el uso correcto de las letrinas, evitar el alcohol y el tabaco, la salud mental y otras formas de prevención.



- Algunos promotores se sienten solos y desanimados al ver que no valoran su trabajo. El promotor es una parte indispensable del botiquín, sin su trabajo no sería posible atender la mayoría de problemas de salud de la comunidad. Es importante que tenga el suficiente apoyo del comité de la comunidad, que se le anime y se le de una mano al enfrentar los problemas. También es importante que el promotor tenga paciencia, que no espere ver tan pronto los resultados de su trabajo. A veces la gente tarda en darse cuenta del sacrificio que el promotor hace y la utilidad de este trabajo para la comunidad.

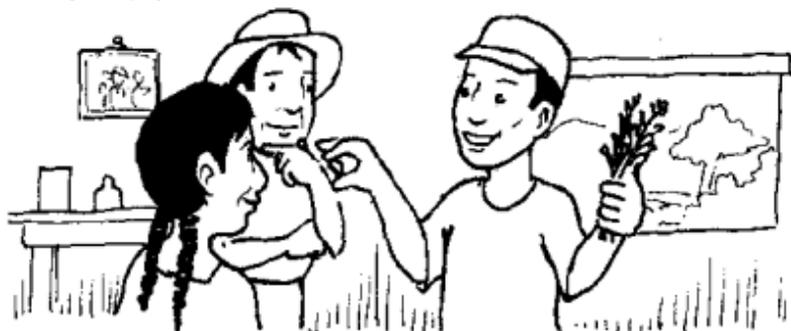


Algunas soluciones para estos problemas pueden ser:

- **Discutir el problema entre los promotores y con la comunidad.** Se pueden hacer socio-dramas para reflexionar y discutir sobre esto.



- **A la hora de la consulta, la medicina moderna no siempre es lo mejor y no siempre es necesaria.** Es muy importante darle información al enfermo y a su familia sobre los riesgos de tomar medicina química cuando no es necesario y los remedios caseros que se pueden usar. Es una buena idea tener plantas medicinales en el botiquín, para usarlas con los enfermos.



- Organizar grupos comunitarios para presentar socio-dramas a la comunidad, que muestren los problemas que resultan del mal uso de medicinas en la comunidad.

Cuando el promotor se equivoca en la dosis. Esto pasa cuando la letra de las medicinas es muy pequeña, o cuando se confunde la dosis de una medicina con otra. Para que esto **no** pase, les recomendamos:

- Hacer y mantener una lista de medicamentos básicos para las enfermedades más comunes y emergencias.
- Siempre dar cada medicina con la misma potencia (por ejemplo, para no estar dando una medicina en cápsulas de 250 miligramos, cápsulas de 500 miligramos la siguiente semana y cucharadas de 125 miligramos después de eso), porque así es fácil confundirse.



Las dosis se pueden consultar en:

- El libro de Donde No Hay Doctor, leer acerca de la medicina (páginas verdes, lista de medicinas página 341o índice de medicinas página 345).
- En "Buscando remedio" (página 371 a465)
- O en las "Fichas sobre medicamentos esenciales".



Recordemos que siempre hay que explicar con claridad al enfermo cómo tomarse la medicina: (Cada cuánto tomarla, a qué hora, antes o después de comer, por cuántos días, cuándo puede esperar sentirse bien, qué problemas y molestias puede causarle la medicina). Lo mejor es apuntarle todas estas indicaciones al paciente de una forma clara y sencilla para que no se le olviden al llegar a su casa (aunque el enfermo no sepa leer, es posible que alguien más de la familia le pueda leer las indicaciones).



Unas palabras importantes para todas las personas interesadas en la salud de la comunidad

El trabajo de los promotores de salud y la organización de botiquines comunales son algunas de las formas que se han encontrado para enfrentar el sufrimiento, la enfermedad y la muerte que afecta en especial a la gente más pobre y a las comunidades más marginadas.

No hay que olvidar que la falta de salud de la población tiene sus raíces en problemas sociales como la injusticia, la mala distribución de tierra y los bajos salarios. También tiene mucho que ver, el hecho de que los gobiernos no cumplan con su deber de trabajar por todos

Debemos tener presente que organizarnos en la comunidad para tener promotores de salud y botiquines, no quiere decir que nos olvidemos de exigirle al gobierno que cumpla con dar atención de salud a toda la población y a todas las comunidades.



Aunque un botiquín comunal es una buena ayuda, es importante unirnos para exigir que nuestra comunidad tenga su puesto de salud con atención y suficiente medicina, que nuestro municipio tenga su centro de salud con atención médica y que en nuestro país hayan buenos hospitales que den atención de calidad gratuita.



Después que en la comunidad los vecinos organizaron un botiquín, el promotor le dio el tratamiento correcto a Esperanza y se curó.

Y después de estos consejos, veamos lo que pasó con Esperanza





Lo digo porque desde que Esperancita se puso mal, ustedes se preocuparon por organizar el botiquín comunal

Sí, pero toda la comunidad nos apoyó, y éso fue lo mejor. Ahora vemos los frutos de la organización. Los promotores pueden atender allí a la gente y las comadronas a las mujeres embarazadas.



Teresa, dice el
compadre que la nena ha
traído muchas cosas buenas
a la comunidad.

¿Y qué cosas buenas
ha traído?

Pues sobre todo
le ha traído mucha alegría a
mi corazón.

FIN



Resumen

¿Qué es un botiquín comunal?

El botiquín comunal es una casa de la comunidad para la atención y al prevención de los problemas de salud de la comunidad.

La idea es que en su organización participen por lo menos:



¿Para qué sirve un botiquín comunal?

1. **Para la atención de la enfermedades,** heridas y problemas de salud más comunes en la comunidad.



2. **Para la prevención de enfermedades,** para la atención prenatal de la embarazadas, la (vacunación de los niños, la detención y control de los niños desnutridos.



3. **Para dar educación a la comunidad sobre cómo tener mejor salud.** Para organizar charlas, sociodramas (teatro campesino) y otras formas de llevar nuevos conocimientos sobre salud a la comunidad.



LISTA DE MEDICAMENTOS ESENCIALES Y MATERIALES DE CURACION RECOMENDADOS PARA UN BOTIQUIN COMUNAL

MEDICAMENTOS ESENCIALES

ANTISEPTICOS

- Jabón quirúrgico (líquido).
- Jabón de baño (en pastilla)
- Alcohol Isopropílico
- Povidona Yodada
- Peróxido de hidrógeno (Agua Oxigenada)

ANALGÉSICOS

- Acetaminofén (tabletas de 500 mg.).
- Acetaminofén (jarabe de 125 mg./5 ml.).
- Acido Acetil Salicílico (tabletas de 500 mg.) ó
- Ibuprofén (tabletas de 400 mg.).



ANTIBIOTICOS

- ◆ Amoxicilina (ó Ampicilina) (cápsulas de 500 mg.).
- ◆ Amoxicilina (ó Ampicilina) (suspensión de 250 mg.).
- ◆ Trimetoprim-sulfa (tabletas de 160/800 mg.).
- ◆ Trimetoprim-sulfa (suspensión de 40/200 mg.).
- ◆ Penicilina procaína (frascos de 4 millones de U.).
- ◆ Penicilina benzatínica (frascos de 1.2 millones de U.).

ANTIHELMINTICOS

- Albendazol, (tabletas de 200 mg.).
- Albendazol, (suspensión de 200 mg./5 ml.)
Ó:
- Mebendazol (tabletas de 100 mg.)
- Mebendazol, (suspensión de 100 mg./5 ml.)



SUPLEMENTOS NUTRICIONALES

- Sulfato ferroso (tabletas)
- Sulfato ferroso (jarabe)
- Acido Fólico (tabletas)
- Multivitaminas y minerales prenatales (tabletas)
- Multivitaminas y minerales pediátricas (jarabe)

ANTIACIDOS Y ANTIHEMÉTICOS

- ◆ Hidróxido de Aluminio y Magnesio (suspensión)
- ◆ Ranitidina (tabletas de 300 mg.).
- ◆ Dimenhidrinato (tabletas de 100 mg.).
- ◆ Butilhioscina (antiespasmódico, tabletas), **(incluirlo sólo si hay en la comunidad promotores de salud con la capacitación necesaria para usarlo).**



ANTIHIISTAMINICOS, EXPECTORANTES Y ANTIASMAICOS

- Clorfeniramina (tabletas de 4 mg.)
- Guayacolato de Glicerilo (expectorante simple, jarabe) ó
- Bromexina (jarabe)
- Salbutamol (inhaladores o tabletas de 2 mg. en su defecto) **(incluirlo sólo si hay en la comunidad promotores de salud con la capacitación necesaria para usarlo, siempre bajo asesoría y supervisión médica)**

ANTIEPILEPTICOS

(Incluirlo sólo si hay en la comunidad promotores de salud con la capacitación necesaria para usarlo y siempre bajo asesoría y supervisión médica).

- Fenobarbital (tabletas de 50 mg.).

SUEROS ORALES

- ◆ Sales de Rehidratación Oral -SRO- (sobres con la fórmula recomendada por la Organización Mundial de la Salud -OMS-)



MEDICAMENTOS TOPICOS

- Cloranfenicol (ungüento oftálmico, tubo) ó
- Tetraciclina (ungüento oftálmico, tubo)
- Benzoato de bencilo (loción)
- Clotrimazol (pomada, tubo)
- Pomada de Withfield (pomada antimicótico)
- Oxido de Zinc (pomada)
- Salicilato de metilo (pomada)
- Vaselina

ANESTESICOS E INYECTABLES PARA URGENCIAS

(Incluirlos sólo si hay en la comunidad promotores de salud con la capacitación necesaria para usarlos).

- Lidocaína (sin adrenalina, ampollas o frasco)
- Lidocaína (con adrenalina, ampollas o frasco)
- Adrenalina (ampollas de 1 mg./ml)
- Atropina (ampollas de 1 mg./ml)
- Oxitocina (ampollas de 5 U/ml)



OBJECTABLES VARIOS

Agua tridestilada (ampollas)

MATERIAL DE CURACION Y EQUIPO MEDICO MINIMO

Jeringas descartables de 3 cc
Jeringas descartables de 5 cc
Jeringas descartables de 10 cc
Agujas descartables No. 21
Agujas descartables No. 23
Bajalenguas
Hisopos
Termómetros orales
Termómetros rectales
Vendas de gasa
Vendas elásticas
Algodón estéril
Gasas estériles
Espadadrapo
Transpore o Micropore
Curitas
Gasas grandes no estériles
Olla para hervir instrumental
Tijeras mayo rectas de punta redonda
Linterna de mano
Baterías
Pesas de resorte de 25 lbs.
Pesas de resorte de 50 lbs.
Cinta métrica
Calzones para peso de niños

Universidad de San Carlos de Guatemala
 FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS
 BIBLIOTECA

ASOCIACION PARA LA PROMOCION Y EL DESARROLLO DE LA
COMUNIDAD

- CEIBA -
AREA DE SALUD

**FORMATO DE SUPERVISION
DE BOTIQUINES COMUNALES**

COMUNIDAD: _____

MUNICIPIO: _____

FECHA: _____

PROMOTORES DE SALUD PRESENTES:

TECNICO QUE REALIZA LA
VISITA: _____



1. ESTADO Y SITUACION DEL BOTIQUIN

ASPECTO DEL BOTIQUIN	BIEN	MAL	REGULAR	FALTA
Orden en general				
Limpieza				
Mobiliario				
Equipo				
Orden y estado de los medicamentos				

Observaciones: _____

2. MEDICAMENTOS

LOS 5 MEDICAMENTOS MAS USADOS:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____



PEDIDO DE MEDICAMENTOS PARA EL PROXIMO DIA DE VENTA:

MEDICAMENTO:	PRESENTACION:	CANTIDAD:

MEDICAMENTOS DADOS A "CASOS ESPECIALES" (se considera caso especial, el de una persona que no puede pagar su tratamiento por razones especiales como: ser viuda, huérfano, madre soltera, minusválido, ciego o por pobreza extrema).

NOMBRE	EDAD	DIAGNOSTICO	MOTIVO	MEDICAMENTO	CANTIDAD



3. CONTABILIDAD DEL FONDO ROTATIVO

FECHA	DESCRIPCION	ENTRADA	SALIDA	SALDO

Total del dinero encontrado en Caja: _____

4. ESTADISTICA CLINICA

LAS ENFERMEDADES MÁS COMUNES ENTRE LAS ATENDIDAS:

DIAGNOSTICO	CASOS	TOTAL	%
Diarrea aguda			
Diarrea bacteriana			
Deshidratación			
Amebiasis			
Gastritis			
Cólicos intestinales			
Parasitismo intestinal			
IRA leve (gripe y catarro)			
Bronquitis aguda			
Amigdalitis			



Otitis aguda			
Sarcoptiosis			
Impétigo			
Tiña (hongos)			
Absceso			
Conjuntivitis			
Moniliasis			
Infección urinaria			
Espasmo muscular			
Desnutrición infantil			
Anemia			
Heridas			
Traumatismos (golpes)			
Otros:			

OBSERVACIONES Y SUGERENCIAS:

BIBLIOGRAFIA

- Donde No Hay Doctor. Una Guía para los Campesinos que viven lejos de los Centros Médicos. David Werner. The Hesperian Foundation. 1997.
- Aprendiendo a Promover la Salud. David Werner y Bill Bower. The Hesperian Foundation. 1997.
- Buscando Remedio. Ana Ara y Benoit Marchand. AIS Nicaragua. 1995.
- Atención Primaria de Salud. Principios y métodos. Axel Kroeger y Ronaldo Luna. Organización Panamericana de la Salud -OPS-. 1992.
- Servicio Médico en la Comunidad. Maurice King. Editorial Pax. 1992.
- Servicios Comunes de Salud. Benjamín Son Turnil. Editorial Universitaria, Universidad de San Carlos de Guatemala. 1980.
- Fichas Informativas sobre Medicamentos. ASECSA. Guatemala, 1993.
- Plantas Medicinales para la Salud de la Comunidad. ASECSA. Guatemala, 1988.
- Medicamentos Esenciales. Guía práctica de utilización. Médicos sin Fronteras. Hatier. 1993.
- Consejos para el Promotor de Salud. Joaquín Acevedo y Paula Acevedo. CEIBA. Guatemala, 2000.

